

SONY®

Bedienungsanleitung

Schnell-Ladegerät
UCH12W

Inhaltsverzeichnis

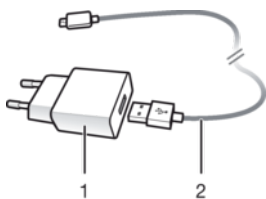
Einführung.....	3
Aufladen leicht gemacht.....	3
Verwenden des Schnellladegeräts.....	4
Laden.....	4
Rechtliche Informationen.....	5
Sony UCH12W.....	5
Declaration of Conformity for UCH12W.....	6
FCC Statement.....	7
Industry Canada Statement.....	7

Einführung

Aufladen leicht gemacht

Das Schnell-Ladegerät **UCH12W** reduziert die Aufladezeit für Xperia™ Geräte, die Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Standard und MediaTek Pump Express+™ 2.0 unterstützen. Mit dem Schnell-Ladegerät können Sie ein Xperia™ Smartphone oder ein Xperia™ Tablet schnell aufladen.

- ! Verwenden Sie beim Laden eines Geräts mit dem Schnell-Ladegerät **UCH12W** immer das **USB Type-C™ UCB20**-Kabel oder das Micro-USB-Kabel **UCB11**, das beim Kauf mit dem Ladegerät mitgeliefert wurde.



1 Ladegeräteinheit

2 **USB Type-C™ UCB20**-Kabel oder Micro-USB-Kabel **UCB11**.

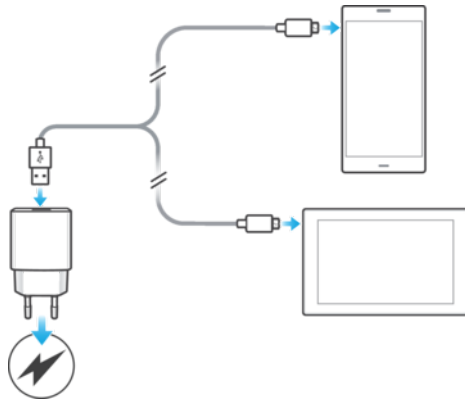
Betriebstemperatur

5 °C bis 35 °C

Verwenden des Schnellladegeräts

Laden

So laden Sie Ihr Gerät mit dem Schnell-Ladegerät:



- 1 Stecken Sie den **USB Type-C™**- oder den Micro-USB-Stecker in den **USB Type-C™**- oder den Micro-USB-Anschluss des Geräts.
 - 2 Verbinden Sie den größeren USB-Anschluss am anderen Ende des Kabels mit dem Ladegerät.
 - 3 Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an. Anschließend beginnt der Ladevorgang.
 - 4 Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose und ziehen Sie das Kabel vom Gerät ab, wenn der Akku vollständig geladen ist. Achten Sie dabei darauf, den Stecker nicht zu verbiegen.
- 💡 Sollte keine Steckdose vorhanden sein, können Sie das USB-Kabel verwenden, um das Gerät über einen Computer aufzuladen. Verbinden Sie den größeren USB-Anschluss einfach dem USB-Anschluss eines Computers anstatt mit dem Ladegerät. Beachten Sie, dass mit dieser Methode der Geräteakku langsamer aufgeladen wird als bei der Verwendung einer Steckdose.

Rechtliche Informationen

Sony UCH12W

Lesen Sie vor der Verwendung bitte das separat bereitgestellte Merkblatt *Wichtige Informationen*.

Diese Bedienungsanleitung wird ohne jegliche Gewährleistung von Sony Mobile Communications Inc. oder einer regionalen Tochtergesellschaft veröffentlicht. Korrekturen und Änderungen dieser Bedienungsanleitung zur Beseitigung von Tippfehlern und inhaltlichen Ungenauigkeiten sowie aufgrund von Verbesserungen der Programme und/oder Geräte können von Sony Mobile Communications Inc. jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden. Änderungen dieser Art werden in zukünftigen Ausgaben dieser Bedienungsanleitung berücksichtigt.

Alle Rechte vorbehalten.

©2016 Sony Mobile Communications Inc.

4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002 Japan

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Sony ist die Marke oder eingetragene Marke der Sony Corporation.

Qualcomm® Quick Charge™ ist ein Produkt von Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm ist eine eingetragene Marke von Qualcomm Incorporated in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern. Qualcomm Quick Charge ist eine Marke von Qualcomm Incorporated. Alle Marken von Qualcomm Incorporated werden mit freundlicher Genehmigung verwendet.

Pump Express und Pump Express Plus sind Marken von MediaTek Inc.

Alle in diesem Dokument verwendeten Produkt- und Firmennamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer. Alle in diesem Dokument nicht ausdrücklich gewährten Rechte sind vorbehalten. Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Weitere Informationen finden Sie unter www.sonymobile.com.

Alle Abbildungen dienen ausschließlich der Illustration und zeigen nicht immer das exakte Zubehör.

Declaration of Conformity for UCH12W



Hereby, Sony Mobile declares that the equipment type **AC-0051-EU/AC-0051-UK** is in compliance with Directive: **2014/30/EU, 2014/35/EU**. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

C nãstojãçto Sony Mobile deklarira, ÷e radiosõorõzhenie tip **AC-0051-EU/AC-0051-UK** e v sõotvetstvie s Direktiva; **2014/30/ES, 2014/35/ES**. Cjãlostnijãt tekst na ES deklaracija za sõotvetstvie moze da se naмери na slednijã internet adres: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa **AC-0051-EU/AC-0051-UK** u skladu s Direktivom; **2014/30/EU, 2014/35/EU**. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedeõoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile tímto prohããuje, ÷e radiové zařzení typ **AC-0051-EU/AC-0051-UK** je v souladu se smõrnici; **2014/30/EU, 2014/35/EU**. Úplné znõní EU prohlããení o shodõ je k dispozici na tõto internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Hermed erklarer Sony Mobile, at radioudstyrstypen **AC-0051-EU/AC-0051-UK** er i overensstemmelse med direktiv; **2014/30/EU, 2014/35/EU**. EU-overensstemmelseserklaringens fulde tekst kan findes pã folgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

Hierbij verklaart Sony Mobile dat het type radioapparatuur **AC-0051-EU/AC-0051-UK** conform is met Richtlijn; **2014/30/EU, 2014/35/EU**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Kãesolevaga deklareerib Sony Mobile, et kãesolev raadioseadme tõõp **AC-0051-EU/AC-0051-UK** vastab direktiivi; **2014/30/EL, 2014/35/EL** nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni tãielik tekst on kãttesaadav jãrgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile vakuuttaa, ettã radiolaitetyyppe **AC-0051-EU/AC-0051-UK** on direktiivin; **2014/30/EU, 2014/35/EU** mukainen. EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen tãysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Le soussigné, Sony Mobile, dõclare que l'õquipement radioõlectrique du type **AC-0051-EU/AC-0051-UK** est conforme a la directive; **2014/30/UE, 2014/35/UE**. Le texte complet de la dõclaration UE de conformitõ est disponible a l'adresse internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Hiermit erklãrt Sony Mobile, dass der Funkanlagentyp **AC-0051-EU/AC-0051-UK** der Richtlinie; **2014/30/EU, 2014/35/EU** entspricht. Der vollstãndige Text der EU-Konformitãtserklãrung ist unter der folgenden Internetadresse verfõgbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Mõ την παρούσα η Sony Mobile, ÷hãlõνει õti o radiõexõplismõs **AC-0051-EU/AC-0051-UK** plõroõ tous õρους της õdhgias; **2014/30/EE, 2014/35/EE**. To plõrões kõimevo της ÷hãlõσης συμμõρφωσης EE ÷iatõthetãi στην akõlõuthi istorõelõða sto ÷iaðiktuõ: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile igazolja, hogy a **AC-0051-EU/AC-0051-UK** tãpusú rádiõberendezõs megfelel a; **2014/30/EU, 2014/35/EU** irãnyelvnek. Az EU-megfelelõsõgi nyilatkozat teljes szõvege elõrhetõ a kõvetkezõ internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

Il fabbricante, Sony Mobile, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **AC-0051-EU/AC-0051-UK** e conforme alla direttiva; **2014/30/EU, 2014/35/EU**. Il testo completo della dichiarazione di conformita UE e disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Ar õõ Sony Mobile deklarõ, ka radioiekãrta **AC-0051-EU/AC-0051-UK** atbilst Direktõvai; **2014/30/ES, 2014/35/ES**. Piõns ES atbilstõbas deklarãcijas teksts ir pieejams õãdã interneta vietnõ: <http://www.compliance.sony.de/>

Mes, Sony Mobile, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas **AC-0051-EU/AC-0051-UK** atitinka Direktyvą; **2014/30/ES, 2014/35/ES**. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Il-Kumpanija Sony Mobile tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat tip **AC-0051-EU/AC-0051-UK** huwa konformi mad-Direttiva; **2014/30/EU, 2014/35/EU**. It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.compliance.sony.de/>

Herved erklarer Sony Mobile at radioutstyr typen **AC-0051-EU/AC-0051-UK** er i samsvar med direktiv; **2014/30/EU, 2014/35/EU**. EU-erklaring fulltekst finner du på Internett under: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **AC-0051-EU/AC-0051-UK** jest zgodny z dyrektywą; **2014/30/UE, 2014/35/UE**. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.compliance.sony.de/>

O(a) abaixo assinado(a) Sony Mobile declara que o presente tipo de equipamento de rádio **AC-0051-EU/AC-0051-UK** está em conformidade com a Diretiva; **2014/30/UE, 2014/35/UE**. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Prin prezenta, Sony Mobile declară că tipul de echipament radio **AC-0051-EU/AC-0051-UK** este în conformitate cu Directiva; **2014/30/UE, 2014/35/UE**. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile potrjuje, da je tip radijske opreme **AC-0051-EU/AC-0051-UK** skladen z Direktivo; **2014/30/EU, 2014/35/EU**. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **AC-0051-EU/AC-0051-UK** je v súlade so smernicou; **2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ**. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Por la presente, Sony Mobile declara que el tipo de equipo radioeléctrico **AC-0051-EU/AC-0051-UK** es conforme con la Directiva; **2014/30/UE, 2014/35/UE**. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Härmed försäkrar Sony Mobile att denna typ av radioutrustning **AC-0051-EU/AC-0051-UK** överensstämmer med direktiv; **2014/30/EU, 2014/35/EU**. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu belgeyle, Sony Mobile Communications Inc., **AC-0051-EU/AC-0051-UK** tipi telsiz cihazının **2014/30/EU, 2014/35/EU** sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB Uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.compliance.sony.de/>

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Industry Canada Statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)